

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 61 (1981)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

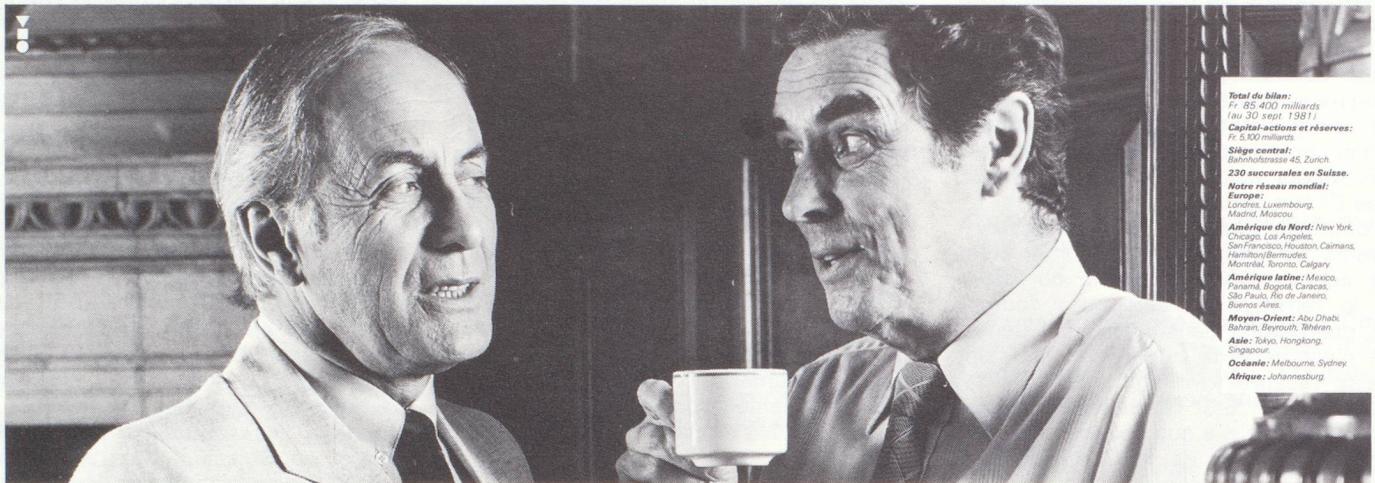
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Total du bilan:**  
Fr. 85 400 milliards  
(au 30 sept. 1981)  
**Capital actions et réserves:**  
Fr. 5 800 millions

**Siège central:**  
Bahnhofstrasse 45, Zurich  
230 succursales en Suisse:  
Bern, Genève, Lausanne,  
Londres, Luxembourg,  
Madrid, Moscou

**Notre réseau mondial:**

- Europe: Amsterdam, Bruxelles,
- Amérique du Nord: New York,  
Chicago, Boston, Seattle,  
San Francisco, Houston, Cairns,  
Hamilton/Bermudes,
- Middle East: Tel Aviv, Caire
- Amérique latine: Mexico,  
Panama, Bogotá, Caracas,  
São Paulo, Rio de Janeiro,  
Buenos Aires
- Moyen-Orient: Abu Dhabi,  
Bahrain, Beyrouth, Téhéran
- Asie: Tokyo, Hongkong,  
Singapore, Kuala Lumpur
- Océanie: Melbourne, Sydney
- Afrique: Johannesburg

## "Pour toute opération internationale: l'UBS, bien sûr."

*A l'Union de Banques Suisses, le service personnalisé n'est pas un vain mot!*

*Dans le monde entier, les clients de l'UBS apprécient la note personnelle apportée par nos spécialistes des questions financières: prêts nationaux et internationaux, change et placements sur le marché monétaire.*

*Nos spécialistes se familiarisent rapidement avec les besoins spécifiques des*

*clients. Ils s'y connaissent en matière de gestion de portefeuilles et sont à même d'offrir une assistance-conseil très étendue.*

*Si vous voulez accéder à toutes les ressources d'une grande banque suisse, avec un service personnalisé à tous les niveaux, adressez-vous à l'UBS.*

*Les opérations bancaires internationales, c'est notre affaire.*



## INDUSTRIELS !

INSTALLEZ VOTRE ENTREPRISE  
DANS LE CANTON DE VAUD ENTRE  
LES LACS LÉMAN ET DE NEUCHÂTEL.

CONFIEZ VOTRE ÉTUDE À L'OVCI  
SPÉCIALISTE EN IMPLANTATIONS  
NOUVELLES (INNOVATIONS, DIVERSIFI-  
CATION, FISCALITÉ, MAIN-D'ŒUVRE,  
ACQUISITIONS DE TERRAINS OU  
D'IMMEUBLES INDUSTRIELS).

**OVCI**

Office Vaudois pour le développement  
du Commerce et de l'Industrie  
Av. Villamont 17  
1005 LAUSANNE Tél. (021) 23 33 26

Au centre de Paris - dans le calme  
un confort moderne dans un cadre agréable

## FLORIDA HOTEL \*\*\*

7, rue de Parme - 75009 Paris  
Tél. 874.47.09 - Telex 640.410 F

Dans toutes les chambres, téléphone relié directement avec le réseau international, T.V. couleur, Bar

Prop. G. Daetwyler, Dir. suisse



**FIDUREVISION SA/AG**

CH 1700 Fribourg - Place de la Gare 8 - Tél. 037/22 40 73

REPRÉSENTE VOS INTÉRÊTS EN SUISSE

- fiscalité et comptabilité
- domiciliation et administration de société
- révision et expertise
- placements mobilier et immobilier

**André BERGER**



Licencié es sciences économiques  
Expert-comptable diplômé

MEMBRE DE LA CHAMBRE SUISSE DES SOCIÉTÉS  
FIDUCIAIRES ET DES EXPERTS-COMPTABLES